

Johannes 25/12/36

[50]

l.s:m.f | s.s:-.s | d:rim

l.d:- l.s:m.f | s.s:-.s | d:rim

l.d:- l-.d:d'b | l.l:-.l | d'

l.d'b | l.l:-.l | s:f.m | r.r

:-r | r:m | d:- l.d:d'b

l.l:-.l | d:d'b | l.l:-.l

l.s:f.m | r.r:-.r | r:m

l.d:- l-.s:l | s.s:-.s
m:m:-.m

l-.s:l | -:- | .s:l | r.v

:-s | .s:l | -:- | .s:l | l.l
:-r | m:m:-.m |

[51]

l.d:d:-.d'l-.d'it | l.l:-.l

l.f:m.r | s.s:-.s | s:f

l.m:- l-.s:l | d:d'i:-.d'

l-.d':t | l.l:-.l | f:m.r

l.s:m:-.d | d:r | d:-

- 1. Full the continuation
 - 2. Breath sideways
 - 3. open mouth
 - 4. English songs must be sung smoothly
- shouting: Hay! = bad
good Haag.

[52]

25/12/36.

ndi nke ne
Mrs Mabaso ra
Nwata nwanwa wa
W2 2 eke Mrs
Mabaso's club

Kutani loko lu

Wangi Mrs Mabaso

O Wangi Adzoborge

a ku Mrs Mabaso

Wani Keri.

loko ndi fard w

nadu wa Mabaso

26/12/36.

[53]

Received from
Mr J. J. Mabaso

7/3 for
Bulletins of 1936
26/12/36

I paid John Nkwulu 2/-
for playing the guitar for
us when we made a
song "Majo Kaya" in
July 1936.

1. Mr John Mahunisi's two children could not be baptised because of the parents who are not properly married.
2. Silalelo why white eat first?

28/12/36 [54]

Approached Principal
on Afrikaans

Have you got syllabus
for set books.

Printing Machine
Cash price - £35
" " £45

Seligson & Co
Cr Gold & Commission

J. H. B.

197 Commission

[55]

~~3 Avenue~~

Be at Montrose
Mansion on Wednesday

29/12/36

Mr John Masia (at 3 1/2 m)
G. P. O.

Jeppe St
JHB

29/12/36 I paid £2-6/-
deposit for my suit
made by Maxims
P.O. No 1431

or 45-10/-

Johannesburg

The suit consists of a
I have already paid
£2-6/-

paid £3 bal on 30/12/36

[56]

Abel Manganyi

NO 2554

Mlamlamkuzi station
follow street going up
you will see white
over two sides of
veranda.

Stefans Mkhambi,
c/o Gold mine Estate,
Native Hospital,
Randfontein.

alight at Robinson
compound.

[57]

Primo lamps
51-157-

Primo 25/-
Primo store Hospital
from 308 Price St
JHB.

Miss H. Moshimane
71 Millar St
Sophiatown

Tabita
Wednesday Morning
at Moshimane.

[58]

|d':s.m|-f:s.l/s:-s

|d':s.m|-f:s.l/s:-s

|l.l:l.f|-m:r|l.l:l.f

|m:r|s.s:m.d|-m:r

|d:-|-s|l.s:l.l

|s:-s|l;-|-s

|l.s:l.l|-s:-s|l;-|-

Saturday 2nd [59]

Be at Ndima in the morning.

"Lithallera" 3/-
by J.P. Mohaploa

Maya ger
Seabrook Post Depot

P.O. Morija

Basutofano

Marava

I interviewed the
 Bantu world manager
 who proposed to
 put down £ of a
 month for 8 months
 or so to help
 making the Bulletin
 larger in circulation
 & that I should try
 & get as many
 readers as possible
 and if we had
 many or less we
 should come
 together & see
 a gain what best
 could be done
 He said I should
 advertise

1/1/37

3 letters Mbelengwe
 1/- ya Fikeni Mbelengwe
 3 pennies for answer
 1 parcel ya Essie

Mr Phillip NKasa
 P.O. Box 1113

Johannesburg

Send one Bulletin to
 Amos Tandisi

Cleveland Bunting Lodge

16th December 1938

- ① Take parcel for imanolobho.
- ② Take watches for repairs.
- ③ Buy songs: Drinky fine, and of by
- ④ Take part for plaster. also
 year YA instead of YL.
- ⑤ See University people re exams

[64] 27 R 20 R 19 C

100	1	2	3
	1	3	2
	2	3	0
	1	0	0
	3	0	0
	2	0	0
	1	0	0
	0	2	3
	0	1	0
	2	3	0
	1	0	0
	0	1	3
	0	0	2
	2	3	0
	1	0	0
	3	0	0
	2	0	0
	1	0	0
	3	1	0 2 3
	1	1	3

[65]

ask quotation
for price for
Printing Eisteddfod
Programme
from Mrs Bona
& Rev Junod.

Josephine Makhuvel
starts work on 26/1/37
at 3/- a day. Paid
her 7/6 on 25/3/37.

Julia Makedhe starts
work on 1/3/37 @ 5/- a
month. I bought 4/-
worth clothes for her
on 2/3/37

6-5-6	[66]	9-0-0
7-9		6-13-3
£6-13-3	Accounts	to be

Settled :- spent 1937

School fees Maria = -15-6

~~Motor car licence = £5-15-0 ✓~~

Union College = -10-0

~~Pharmacy = -3-9 ✓~~

Josquina = -4-0

Indian = -1-0

motor tyre

~~in fuse = -6-0~~

~~Bought fuse for 6d~~

Paid out for photos 3-11

Bought film 2-0

stamp - - 1

biscuits 1-0

doll 3

pacifier 6

7-9

Valdezia NR 17.
[67]

Marks

accuracy of notes
& rests ————— 20

Strictness of Time
& choice of Tempo 10

attack 10

Quality of Tone
Phrasing & Management
of breath ————— 20

Enunciation 10

Interpretation
& ensemble ————— 30

Original Compositions

words — 50

music — 50

12/3/37 Left home (Mandlale, Marizani, Joseph, Lizzie & Naome)

It was 3.30 p.m.

Arrived at Sigala at 5.20

p.m. Sikanda at 6 p.m.

Mhinga at 8.20 p.m.

Interviewed Mhinga on behalf of Rhennalt Jones on 13/3/37

10/3/37 Petrol 7 gallons at Elin 14/-

oil 8 gallons 7.0

12/3/37 Petrol Burches 3gal 6-3

Shengwedzi 5-0

- 1 Letter for James Mlati
- 2 1/- for Mrs Mbenyane for J. ointment.
- 3 Lt. for H. Makankha from Makoso
- 4 Lt. from Mhlanga to Dr. Elin Hospital

Magona Gidzia (water) of J. Mtambi store, P. O. Klein Letaba

24/3/37

Those who paid for dress

1. Nonie Marie paid 3/-
2. Anna Mpenyisi 3/-
3. Naome Mbenyane 3/-

[70]

Eisteddfod
entries.

1. Folk Dance: Rahela
Ndaivane & Company.
2. Madzivanolli
~~Phahla leader~~
2. Nipombo. leader
Nyanise Sigwatu.

paid for (sh/sund 3/-
on 29/3/37.

Gave Julia 2/6 worth dress
mihloti 2/0

I have been to
Tangwane called by
Rev Mphelo & he
paid 10/6 for my
expenses 29/3/37

29/3/37

[71]

(1) I must deliver
2 letters to Mrs Thomas.

2. I must pay 10/- for
vacation course for
Frank Tshwane
B. Pandeka
paid to Mr Kekogthe.

Mr B. Sono paid 2/6 ^{30/3/37}
Kalkfont School
P.O. Pieterburg.

Send
Mr S.S. Silubane Paid 2/6
Marivani school
P.O. Box 8,
Setaba

Mr. H. Sono paid 2/6
Frank Chabane
must give me 6d charge

[72] 5/27/22 Valdez B. Valdez

L. N. Salomon

P.O. Box 158,

Pietersburg

(Gustedford)

1. Medals for winners
should be given.

2. Lorry to fetch singers &
bring them home.

20. Original Corp: Elin

21. Native Musical: Shirley

22. Solo: 3 fishes, Semona

23. Recessional Valdez

24. Round: Shirley

25. Original: Frank's Chorus

26. " " : Sprata

27. Male voice: Pivolla

28. Kurch: Tiko

[73]

1st. Pathfinders display Elin

2. Waffner - Shirley

3. Round - Valdez

4. Traders Elin

5. Soprano S. Mahenge

6. Shirley Junior.

7. Duet Sop + alt: Valdez

8. Songona Valdez

9. Subans Shirley

10. P. P. K. original

11. Subans Elin

12. School Chorus Elin Boen

13. Speech

14. Vangi + Co 3 fishes

15. Songona Shirley

16. Tenor Solo C. Takila

17. Original Corp Valdez

18. Quartette: Susana

19. Male voice: Elin

19. Boen or Hymn ph

[74]

1. Pfoke 7/6
Valdega 7/6
for travelling.

2. Send boy to Pfoke
@ 1/-

3. Stencil @ 5/- buy
1/- pad.

Mrs. Sihambi wants
her floor bag 25lb

S. Sihambi paid
2/6 for "light"

[75]

Paid Julia Mabele 5/-
on 4/5/37 for month of
April.

Paid Joke 3/- (shepherd)
on 4/5/37.

4/5/37 Paid Willie for 18 piston
Rings £1. 7/6 & gave him
2/6 extra. Total £1. 10/-

4/5/37 Paid Mihloti 3/- and
a dress length of 2 yds

To Elie 22/5/37

1. Foolscap sheets
2. Sports question
3. Letters to Munselle
menon, Lereha & Hakula
4. Wheel question Mangotto
5. Hospital fares for wife.

Hima va africa
 hi kona. Hi hina
 veni va tiko. Ho
 ifanala dyondo, civitisation
 na rifuwo. Kambe lisa
 a hi ntshumu loko
 mmhu a ri na vubalini
 ni moya wa fura na
 wa Ho. year

1. Prayer + Bible reading
started.
2. Have my quiet in the
morning + feel I am
guided, there are ever
so many matters concerning
School.
3. I read answer sheets
without permission.
4. Not to interese but to change.

5. Answering letters.
6. Mrs Louw's lecture.

I wanted to put it on
 paper but I had not
 met Mr + Mrs Louw.

By Mrs Louw,
 Get up early + be
 quiet.

Have quiet time with
 your children + tell
 them your wrongs.

Be honest with your
 teachers.

Where do I fit in in the
 world as a whole, last
 pupil's out well equipped.

The job of the native teacher
 is to break down barriers
 of hatred + prejudice.

[8]

Find out your special work given to you by God & for God.

Keep the vision in view. Get above the personal trouble.

Have absolute faith in God even if you have no vision have faith.

I am essential for the well-being of the nation
— Mr. Low.

Mr. Low offers thatching grass.

Children should be encouraged to pray.

22-5-37

[9]

Quiet time alone

I must let God guide my thoughts today.

I must say something Godly to every one.

I must pray for Miss Ruggles & for my wife.

I must try to cheer others & make others happy.
My sinful thoughts must go.

Pray for Rev. Bougie.

Pray for Mr & Mrs. Low.
Give thanks ^{to God} ~~to God~~ ^{for} ~~for~~ ^{the} ~~the~~ ^{gift} ~~gift~~ ^{of} ~~of~~ ^{life} ~~life~~ ^{and} ~~and~~ ^{peace} ~~peace~~.

va masi ya
ka Mr Low.

A. J. J. J.

[10]

Spent my name to people
Phineas

[95]

6. Someone says that
I caught him at relay
race when he knocked
himself against my body
when he was trying to
cut across.

6. They say Frank did not
walk $\frac{1}{2}$ mile trying while
we all saw him run.
Johnnie ran by his side
to encourage him.

7. Frank was taken out as
Senior when he is 5 ft 3 and
Frank did nothing except
log-o-war + $\frac{1}{2}$ mile only.

8. They gamble today because
they have lost. Last year
Heath's gambled because
two of his boys fell.

9. but just Senior because
Gordon's boy had Senior
to. Nikasaka played junior - 1936

To H. Thomas. To H. Dickson. To Min. King.
No. 3. mentioned.

[96]

there was no infirmity in the
Sports 1937 whereas there
was no infirmity at all.
They were unfair because
1. They put someone in 1936
when he just came for some
2. They had William, mounds
from Silver water, Slim, the kid
written for my own. Also
Dick, a digger. (all non-scholarship
3. This year they had a boy
who had taken as better
among the juniors. He had
took him out.

4. They say 3 days
was 1st Slim when
him + Valley
came together.
Inflated camp skin
as second + He had
Valley in 3rd but left

Pathfind
Maboko
few. copy
to me

[08]

9/6/37 I bought 1 tin paraffin
4 gals at Mr Borchers for
7/6 cash.

9/6/37 I took two packets beer-
meal 25 lbs each from
Borchers @ 4/3 & have not
yet paid for these.

Quiet Time 10th June 1937.

at Ker & Bourgain at 3.30 p.m.
with Mr de Kok as honourable
guest.

1. God guided thoughts today
this morning. (avoid places of temptation)
2. Wiphophenyanic approach.
3. The light newspaper.
4. My difficulties in sports.
5. Boy took my cycle I tend to
be irritated [76]
6. What Christianity is doing to the nation

7. God has a plan for the
nation.

8. Sunday School at Machao.

9. Lost coat

10. We are traitors to our
nation if we do wrong.

11. I am not yet very useful.
I heard in me that I should
do something.

12. Outward enemies & distrust
upon me makes feel discouraged.

13. Am I a better teacher
than those that are not
members of the Group.
Are we soldiers of the
Christ who are going
forward & repentant &
say I am sorry [86]
never do those sins again

4/9/37

clothes at Broder	£1-3-0
Setting account	12-6
Petrol 2 gal	4-0
Battery	5-0
Kilim oil	4-0
L.V.S. Petrol 4 gal	7-8
Globe	2-0
Cigarette	1-6
Settling acc 9/1/37	<u>2-0-0</u>
	<u>£ 4-19-8</u>

Income 4/9/37 worn	10-0
Mtakanyi mbolezo	<u>1-0</u>
	11-0

oil 4-0
Petrol 8-0

[50]

Expenditure

19/12/38

Selegetha gave me gas for 5
2-6
Cash for refund 11-6
" " Taxi 1-0
~~2-15-0~~
~~17-6~~
~~18-6~~

Expenditure

10/12/38 tea	—	2 ^d
" Fry	2-0	
Concert	1-6	
Taxi	<u>3-8</u>	
	1-0	
	<u>4-8</u>	
	15-	
	<u>2-6</u>	
	17-6	
	<u>3-8</u>	
Bal	12-10	
	11-6	
	<u>1-4</u>	

[68]

Mr Sikke Linghin

gave me 2/6 on 28/10/36

Wakala 1-6 " 21/10/36

2 1/2 1-6

2 1/2 2-4 " 8/11/36

9/12/36 17-0 " 9/12/36

10-0 " 18/12/36

7-6 Mrs Maika 10/11/36

5-0 Wakoko 13/11/36

13/11/36 7-6

2-0 myen

1-0 makoko 20/12/36

1-0 anjulu R

1-0 Standale "

1-0 Frank "

3-0 Makumans 1-0

Wamwala 3-0

73 - 7-0

13/11/36 Return 4
 12/11/36 4
 12/11/36 12. 8
 10/11/36 1 take 1 by each 9. 6
 10/11/36 " " 11. 8
 9/11/36 Return 12. 6
 8/11/36 4. 8
 8/11/36 7. 0
 7/11/36 2. 0
 6/11/36 4. 8
 5/11/36 4. 8
 4/11/36 4. 8
 3/11/36 4. 8
 2/11/36 4. 8
 1/11/36 4. 8
 19th Nov 1936 4. 8
 18th Nov 1936 4. 8
 17th Nov 1936 4. 8
 16th Nov 1936 4. 8
 15th Nov 1936 4. 8
 14th Nov 1936 4. 8
 13th Nov 1936 4. 8
 12th Nov 1936 4. 8
 11th Nov 1936 4. 8
 10th Nov 1936 4. 8
 9th Nov 1936 4. 8
 8th Nov 1936 4. 8
 7th Nov 1936 4. 8
 6th Nov 1936 4. 8
 5th Nov 1936 4. 8
 4th Nov 1936 4. 8
 3rd Nov 1936 4. 8
 2nd Nov 1936 4. 8
 1st Nov 1936 4. 8